



CONOCE TUS DERECHOS:

Vivienda Asequible¹

¿Qué es vivienda asequible?

Vivienda asequible es vivienda que es menos costosa que la vivienda a precio de mercado. La vivienda a precio de mercado es la vivienda alquilada por su precio total, según lo determine el mercado de vivienda. La vivienda puede llamarse vivienda asequible porque está subsidiada por el gobierno, una agencia gubernamental, o una organización privada, o porque el monto de renta está controlado por una regulación de control de renta de la ciudad o el condado.

¿Qué es la vivienda subsidiada?

La vivienda subsidiada es una vivienda de alquiler en la que una agencia gubernamental u organización privada, paga parte o la totalidad de la renta de un inquilino, o posee y/u opera un complejo de viviendas que mantiene sus unidades de vivienda a un costo reducido para los inquilinos. El gobierno también subsidia la vivienda proporcionando incentivos, como créditos de impuestos, a los desarrolladores de propiedades para desarrollar y/o mantener unidades de vivienda asequibles.

¿Qué es el control de rentas?

El control de rentas es un reglamento que limita cuanto pueden aumentar los propietarios la renta de una unidad de alquiler. Solo dieciséis ciudades en California tienen control de renta.¹ El tipo de unidades de vivienda protegidas por el control de renta y la cantidad que un propietario puede aumentar la renta cada año varía de una ciudad a otra. Encuentre información básica sobre el control de rentas de cada ciudad en <https://california-policies.glitch.me/> y más información a profundidad en el sitio web de la ciudad.

¿Cómo sé si tengo vivienda asequible o subsidiada?

Para saber si su apartamento está bajo control de renta, visite el sitio web de su ciudad para ver si su ciudad tiene una ordenanza de control de renta y si su apartamento está cubierto por el control de renta. Puede comprobar si su unidad de vivienda está subsidiada visitando <https://nhpd.preservationdatabase.org/Account>. La base de datos de vivienda de este sitio web proporciona información sobre las unidades de vivienda subsidiadas por el gobierno federal. Debe registrarse en el sitio web para acceder a la base de datos, pero el acceso es gratuito para personas afiliadas a organizaciones sin fines de lucro, universidades y entidades gubernamentales.

¿Cómo puedo encontrar vivienda asequible?

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos tiene una lista de propiedades de Crédito de impuestos por Vivienda de Bajos Ingresos, un tipo de vivienda subsidiada, que se puede encontrar en <https://lihtc.huduser.gov/>. Vivienda Asequible en Línea, ubicada en <https://affordablehousingonline.com> provee listas de viviendas asequibles por ciudad. Esta no es una lista completa de recursos y debe consultar a los proveedores de servicios locales para obtener más recursos de vivienda.

Si tiene más preguntas sobre lo que es una vivienda asequible Comuníquese con FVAP en info@fvaplaw.org o llamando a (510) 858-7358 para preguntas.

¹ Esta hoja de consejos ofrece una visión general de la vivienda asequible y no cubre todos los tipos de viviendas asequibles en California.

¹ Berkeley, Beverly Hills, East Palo Alto, Hayward, Los Angeles, Los Gatos, Mountain View, Oakland, Palm Springs, Richmond, San Francisco, San Jose, Santa Monica, Thousand Oaks and West Hollywood tienen ordenanzas de control de rentas.